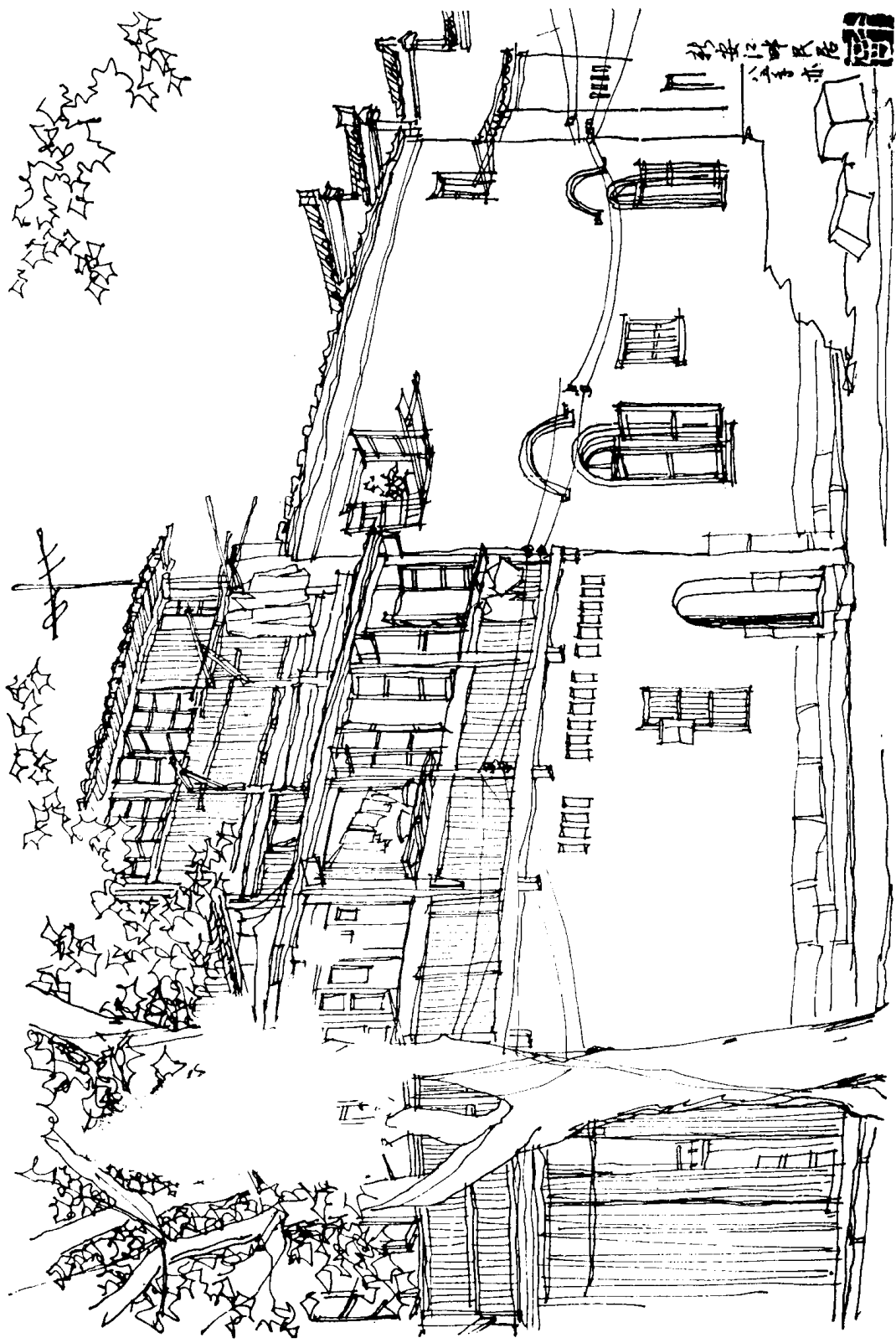


建 筑 師

(45)



新安江畔民居 英国爱丁堡大学 许亦农

# 建筑师

THE ARCHITECT

第四十五期 1992年4月

中国建筑工业出版社

《建筑师》编辑部编辑

## ■ 评选后的评述

1 杨永生 齐康 戴复东 钟训正 杨君武 程泰宁  
蔡镇钰 彭一刚 庄裕光 刘宝仲 刘管平 谭志民  
洪铁城 黄汉民 晏隆余 邓林翰 周谊

## ■ 全国乙丙级建筑设计单位优秀建筑设计介绍

13 金叶大厦 深圳市设计装饰工程有限公司  
17 教锯楼 华侨大学建筑工程设计事务所  
21 铁人王进喜同志纪念馆 黑龙江大庆油田建筑设计院  
25 秦皇岛市中级人民法院审判庭 秦皇岛市建筑设计院  
28 南京五老村小学 南京市第二建筑设计院  
31 春源工业村通用厂房 汕头特区建筑设计室  
34 浙江龙泉博物馆 浙江省龙泉市设计室  
37 菲华楼 华侨大学建筑工程设计事务所  
40 安庆市黄花亭住宅开敞内天井坡顶住宅  
江西省环球建筑设计事务所  
43 南京金陵大宾馆 南京建工学院设计研究院  
46 福州元洪范健身馆 福州市经济技术开发区建筑设计所  
49 武威地区档案馆 甘肃武威地区建筑设计所  
53 引进万吨制料加工厂 新疆工学院设计所  
56 成都民房 成都  
58 邯郸火  
61 桂林七  
64 东阳影

## 住宅设计笔谈会 (三)

## 建筑设计研究

67 住宅设  
69 城镇住  
81 从生  
85 住  
93 住

(京)新登字 035 号

主 编：杨永生 王伯扬  
编 委：(按姓氏笔划为序)

邓林翰 白佐民 刘宝仲 刘管平  
庄裕光 任焕章 阳世镠 杨君武  
晏隆余 黄汉民 彭一刚 喻维国

责任编辑：黄居正

■ 建筑历史与理论

- 102 关于建筑方针的史料 王 弗  
107 中国名山风景区的形成及其早期发展 (二) 周维权  
118 “建筑”一词的概念及其转义 杨新民  
123 建筑本质——历史的限定 杨新民

■ 中国知名建筑师  
介绍

- 131 卢济威  
140 项秉仁

■ 连 载

- 147 建筑的理性主义与浪漫主义 (十四)

[美] 莱斯尼科夫斯基 著  
陈 华 译

发行 (北京西郊百万庄)

店 经 销

印刷 (北京阜外南礼士路)

纸张：10 字数：243 千字

月第一次印刷

4.70 元

U · 1179



# 评选后的评述

**【编者按】** 由本刊主办的全国乙丙级建筑设计院优秀建筑设计评比活动，于1991年9月18日至24日在建筑之乡浙江省东阳市举行。评选结果已于本刊第43期上公布。

本期除发表被评为优秀建筑设计设计的17项工程的设计图纸和照片外，下面按发言先后顺序发表9月24日在评委会最后一次会议上各位评委的评述发言，供读者参阅。



杨永生（本刊主编） 首先，让我代表本刊编委会对全国28个省、市、自治区的164家乙丙级设计院送来422项工程的图纸参加评选，热情支持本刊举办这项评优活动，表示由衷的感谢。我们要感谢各位评委在百忙之中抽出时间到东阳来参加这项工作，一周来，大家认真负责地反复地审阅了1000多张图纸，使得这次评选活动，得以圆满成功。我们还要十分感激东阳市建工局等有关单位对我们这次活动所给予的周到而又充分的支持。应当说，如果没有这种热情的支持，我们的评优活动，也是

难于办成的。我们认为，这不仅是对本刊的支持，也是对我国建筑设计工作的一项贡献。

通过昨天最后一轮投票，共评选出17项优秀设计，41项设计得到评委们的称赞，并且也是经过投票而获得表扬的。

虽然，由于种种原因，这次活动发动的面还不够宽，有些好的设计没有送来参评，但是仍可得出这样一个结论：这次送来的设计确实代表了近10年来我国乙丙级建筑设计院的水平，也完全能够证明，近10年来我国乙丙级设计院的建筑设计水平有了十分显著的提高，做出了一大批好的设计，培养了许多优秀的建筑设计人才。同时，从这些设计中也可以看出，乙丙级设计院的建筑设计水平同甲级设计院相比较，它们之间的差距正在缩小，有的甚至接近或相同。这是十分可喜的。从送来的作品看，乙丙级设计院的建筑设计力量有巨大的潜力。一些获奖作品的设计人，是青年同志，就是一个证明。当然，我们从这些送来的作品中也还发现一些带有倾向性的问题，例如过于追求形式，追求标新立异，对功能注意不够，对平面注意不够；相互雷同，创新不足，地方特色不够等等。这些都有待于改进提高。

本刊创办于改革开放刚刚开始的时候的1979年。那时，我们就筹划在办好刊物的同时，要举办一些学术活动，对繁荣建筑创作尽微薄之力。10多年来，我们举办过三次大学生设计竞赛。一次大型学术报告会、一次大学生论文竞赛和一次研究生论文研讨会。这些活动都得到了建筑界的称赞。去年，在太原市召开了《建筑师》编委会。会议期间，编委们讨论了本刊编辑部提出的“关于举办全国乙丙级建筑设计院优秀建筑设计评选活动”的提议，获得一致赞同，会后，又得到浙江省东阳市建工局总工程师洪铁城同志的热诚支持。

我们认为，虽然乙丙级建筑设计院的力量相对薄弱，但是全国中小城市建筑面貌主要是依靠他们来改变。这些年来，通过他们默默无闻的辛勤劳动，创造出了许多好的设计作品，使我国众多的中小城市的面貌有了彻底的改变，出现了许多新的城镇。他们的劳动成果，在中国当代建筑史上应该占据一定的篇幅；他们的劳动成果，应该受到社会的公认，应该得到人们的赞扬。

举办这次评选活动的目的就是要推动建筑事业的发展，提高整体的建筑设计水平，激发基层建筑设计人员的创作热情，创造出更多富有时代气息和地方特色的新建筑，进一步普及建筑文化。

现在，我们可以满怀信心地说，这些目的是完全可以达到的。

**齐康**（东南大学教授） 因为去苏州参加丝绸博物馆落成典礼，来迟了，仅仅参加了最后一轮投票和讨论。我认为，《建筑师》举办这次活动是很有意义的。长期以来，我一直在中小城市做设计，那里也有出色的建筑师。这次活动的意义在于：一、发动地方设计院的中青年建筑师把自己的作品拿出来，在全国范围内进行评价，这就有形无形地是一次探索创作之路的活动；二、激励他们的创作热情，对大学毕业生走向各地方设计院，奔向边远地区会起到一定的作用；三、对提高建筑师的社会地位会起到一定的作用。实实在在地说，我们建筑师的社会地位，同其他学科比较仍处于中下层。建筑是社会的生长点。要提高整体的建筑创作水平，最终还是要提高全民族的建筑意识。



我说，这次活动是有价值的，是指它有文化的、使用的和艺术的价值。

这次送来的参评项目，虽然不够全，但仍可以看出，其总的水平是与甲级的优秀设计相匹配的。希望在这次评选的基础上，搜集更多的好的作品汇集成册，供建筑师们参考。

一个建筑师离不开经历、社会。整体的水平高了，个人的水平才有可能高。

建筑有三个范畴：一是时差的范畴，有不同的历史，也有共时和不同的地区；二是过程的范畴，其中包括创作的过程和时代的过程；三是观念的范畴，这里有各种思潮的影响，虽是共生，但所受影响会不同。

我们这个国家大，各地区的差异也大，建筑创作中要强调地方特色，大家都要追求自己的特色。

希望这样的活动，不要成为一次性的，要延伸下去。只要大家支持，就可以延续下去。第二点希望是今后参评图纸要求应进一步严格、具体，就连照片也要规定尺寸。第三点希望是大家都要注意环境要求，即城市设计方面的要求，使建筑成为城市中的建筑。

**戴复东**（同济大学建筑系教授） 《建筑师》举办这次活动很有意义，是一件好事。长期以来，有这样一种看法，认为建筑物越高越豪华就越有艺术性，就越有做头，就越容易被评为优秀建筑设计和优秀工程，因此，不少人都趋之若鹜，争着去做。而对于一般中小型建筑，由于投资少，条件苛刻，定额指标紧，设计和创作上比较困难，经济效益不高，从而对它们不够重视，但对绝大多数普通人的生活密切相关影响较大的，却是广大城乡中的普通中小型建筑。现在，这些建筑物的设计工作大都由乙丙级设计院来承担，所以这次全国乙丙级



设计院建筑物设计评选活动，对这些设计院提供了一次检阅自己力量和对这些建筑物进行一次成果汇报的极好机会。

其次，就全国范围内评选优秀建筑的情况看，送评材料要求很高，除去图纸文件有专门要求外，还要有表现建筑物内外环境的幻灯片、介绍设计成果的录音……，等等。这从国家性的掌握建筑工程的标准和质量看是必要的，而今天在全国有幻灯片（正片或翻转片）出售和显影制作设

施的城市还是寥寥无几，因此广大的乙丙级设计院要准备这些材料有相当难度。这次《建筑师》举办这一活动，对送评材料在内容质量上要求严格，而物质条件上简单，以扩印彩照代替幻灯片，省略了录音带（评选委员都是有经验的建筑师）。这样，送评单位就避免了很多复杂和麻烦的准备工作，有利于广大中小城市中乙丙级设计院的送评工作，有较大的现实意义。

对这次送来参评的 400 多项设计项目，总的感觉是好的，都经过了相当的努力，各个方案在各个不同的方面都有一定的可取之处，特别是最后投票产生的 17 个优秀设计，在建筑创作上都下了功夫，它们在满足功能要求的前提下，尽量不受旧框框的约束，在整体环境上、空间组合上、界面处理上、细部安排上等方面，都有不同的、令人耳目一新之感，虽然还存在这样或那样的不足之处，但我认为，这些设计都是很好的。

我们高兴地看到，有些刚毕业不久的大学生充实到乙丙级设计院，而且这次选送来的设计，他们也参加了，这是一件可喜的事情。

可惜的是，还有不少好的设计，可能由于各种各样的原因，这次没能送来。我在江苏、山东、浙江、广东等地就看到不少好的建筑物，没有送来参加评选。

我建议，明年《建筑师》再举办一次全国性的中小型建筑设计评选，甲、乙、丙等各级设计院均可参加。重要的是使大家重视中小型建筑的设计工作，可以起到导向的作用。对中小型的定义，评委会可以预先制定出一个标准。

这次活动还有一个不足之处是大量投资的住宅、学校、幼托和卫生建筑等，送来的方案较少，评上的也不多。

希望下一次评优时，对不同的建筑要掌握不同的尺度要求，容易设计的，尺度要严一些，设计难度大的，尺度要适当放宽些。

### 欢度中秋于浙江东阳艺海宫

玉盘曜东海，清辉冷碧空。  
金乌没西岭，红霞暗紫峰。  
折廊隐亭榭，雕镂贵梓枏。  
垣粉明瓦黄，柱白暗槛棕。  
奇石迷曲径，萝藤间柳松。  
池水有动静，灯火指西东。  
盛会逢佳节，宾主聚艺宫。

果饼胜美肴，嘉酿溢巨觥。  
歌吟娱自乐，笑语涤心胸。  
此情宜铭记，来年觅游踪。

· 复东 1991年9月23日（阴历8月16日）于浙江东阳



钟训正（东南大学建筑系） 我觉得这次会议意义是比较重大的，特别是《建筑师》能有魄力面向“第三世界”，面向“被遗忘的角落”。整个评选，我觉得是好的，水平也是高的。因为这些作品不是学生作业，而是建在中国这块土地上的现实作品。乙丙级设计院的生存条件并不那么优越，他们只有这样的经济实力和并不宽松的创作环境。所以我觉得他们能做出这样的作品已经很不错了，我们不该对他们过于苛求。试想在北京、上海这样人才济济的地方又出了几幢杰出的建筑呢？至于环境问题，我认为这不仅是乙丙级设计院存在的问题，同时也是全国各大设计院存在的问题。

不管怎样，这次活动是个好开端，对面向“第三世界”去发现人才，鼓励大家前进是个很好的开始，希望以后继续下去。

杨君武（中南建筑设计院高级建筑师） 从这次评选看，80年代以来的建筑设计，甲级和乙丙级设计院的差距是越来越小。这说明乙丙级设计院（尤其是丙级）的水平大大提高了，建筑设计人才充实了，这与我国的改革开放政策有关、与经济政策有关。但是从评选的图纸看也存在一些问题。过去政策提倡：“实用、经济、美观”，现在讲：“社会效益、经济效益、环境效益”，实际上二者差不多，但是提的层次要高些。因为这次评选的是实际作品，它和学生作品不一样。实际作品的设计要受许多条条框框的限制，如何做到兼顾三个效益是一项很难的工作，不能顾此失彼。如有些住宅设计以豪华、高档取胜，认为造价越高，标准越高、面积越大越好，实际上这不符合三个效益的原则。有些住宅进深很浅，只有8米多，9米不到，但是搞得很高，这就很不经济，也不利使用。也有些住宅各方面设计都不错，但是没有考虑放洗衣机的地方，这对于现代家庭生活是很不适用的。所以要兼顾三个效益是很不容易的。但是，我觉得石狮商品市场设计得不错。我去过这个地方它是个矩形平面，每个拐角有5~6级踏步上去，一层转个圈无形中到了二层，再转一圈到了三层，每个视觉标高都不一样。所以你看商品的同时无形转到了四楼。因为小商品市场是个比较经济的东西，里面装修也很简单，中间有个天井，很起作用，天井里有个石狮，也符合石狮商品市场这个含意。小商品市场不可能象大百货公司，不可能有空调。3000m<sup>2</sup>多的市场如果无天井、也无空调，人臭、商品也臭，所以我认为石狮这个商品市场非常好、通风、采光都很好。成本低，使用效果好，兼顾了三个效益。另外，从评选中还可看出一点不足是没有地方特色，东西南北送来的作品，同类型的都差别不大。我们国家这么大，气候条件和民情风俗差别都很大，为什么做不出带有东南西北风格的建筑作品呢？值得我们建筑师深思。







**程泰宁**（杭州市建筑设计院院长、高级建筑师） 乙丙级设计院的工作，比较地说，更接近群众，与群众的联系更密切。一个国家的建筑创作水平之高低，不取决于几位天才的建筑师。必须有广泛的、深厚的基础，才能有高水平的建筑。从这个意义上来说，提高乙丙级设计院的水平是提高整个建筑设计水平的基础。所以，这次评选活动，我认为，是非常有意义的。从这次各单位选送来的设计看，基本上反映了全国乙丙级设计院的水平。各地区的水平差距不大，边远地区也有不少好的作品。

评选出那么多优秀的和表扬的设计，这本身就说明，全国各地乙丙级设计院所取得的成绩，值得称赞。今天我在这里着重谈谈不足之处。送来的这些设计大部分是小建筑，总的看，有小建筑大做的毛病。房子本身不要求长，拼命拉长；房子本身不要求高，拼命加高。适用、经济、功能考虑不够。互相抄袭模仿，地方性和建筑个性不突出。内蒙的建筑象深圳的，小城市的医院象北京的饭店。现在，给人一种印象是，南北大小都千篇一律。其实，乙丙级设计院最有条件搞出有地方特色的建筑，他们更便于做地方建筑采风。我希望，更加强调地方特色，多在这方面下功夫。还有就是建筑和环境群体的关系问题，我们这次评选，只能从单体建筑的设计来考虑，而个体好不见得群体好，在中小城市中，群体比单体更重要，问题也更多，希望今后评选要强调与环境结合的问题。

当然，我上面所说的问题并不只是乙丙级设计院有，大设计院也有，甚至更严重，希望乙丙级设计院的同志不要尽学大设计院，要走自己的路，才能出好作品。

我同意戴先生的意见，希望《建筑师》明年再举办一次中小型建筑设计评选。大设计院也搞了不少中小型工程，大家都拿出来比一比，共同为提高中小型建筑的创作水平出力。

**蔡镇钰**（华东建筑设计院、总建筑师） 这次全国乙丙级设计院建筑创作的评选共评出了 17 项优秀设计奖和 41 项表扬奖，它标志了我国建筑创作质量的提高。不仅是一些大的设计院，而中小型设计院的建筑创作也是有着日新月异提高。我国的建筑创作在改革开放政策的推动下正在日益繁荣并且迈出了中国建筑师迎接建设高潮的到来和向世界水平挺进的重要一步。

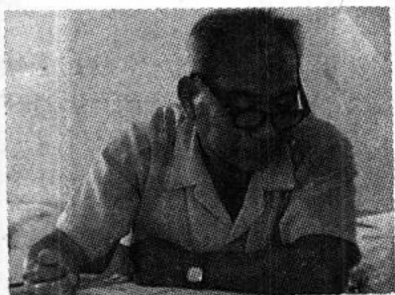


这次评选出的优秀和表扬项目的建筑的性质和规模均具有一定的代表性且风格各异，既富有时代气息而又反映了不同地区的特色和不同的民族风貌。

但是，综观这次参赛项目的设计却也应该看到当前在建筑创作中存在的一个问题，就是往往片面地追求建筑的形式美：不注意与城市整体的规模、尺度以及环境的谐调，不恰当地运用一些建筑造型的手法和符号，建筑的立面变化太多且缺乏一定的逻辑性，赶时髦地选用饰面材料以及品种及色彩变化过多和不注意建筑各部分的比例和细部设计……等。

建筑是需要美的，但建筑不同于文学、美术、音乐和舞蹈等纯艺术，建筑是技术和艺术的有机结合。建筑必须首先满足功能要求和具有实用价值，因此建筑具有实用性和艺术性的双重性格。我认为，建筑的美应该是建筑物深层内涵的恰如其份的表现。建筑的深层内涵应该包括建筑物的使用功能、规模、经济条件、城市规划及气候环境要求、地区的文脉特征以

及建筑技术等的综合因素。如果我们离开了上述建筑的内涵因素去片面追求建筑的形式美,那末这种美和形式就会成无本之木和无源之水,建筑的造型仅成了一个没有内涵的躯壳,那也就谈不上属于美了。建筑创作中的任何理论、主义、形式和符号都必须经过消化吸收再结合实际去进行创作才是最有生命力的。多一点从建筑的深层内涵去探索建筑美的表现,这是我们在建筑创作的百尺竿头亟需共勉的问题。我相信通过这次全国乙、丙级设计院建筑创作的评优活动,在总结经验的基础上,我国的建筑创作一定会更加繁荣和出现更多更好的优秀作品来。



**彭一刚**(天津大学教授) 首先,我认为《建筑师》又办了一件好事。过去,我们举办过三次大学生设计竞赛,发现了人才,对促进学生的创作热情起了积极的作用。这次,我们依然是本着发现人才的宗旨,举办乙丙级设计院优秀设计评选。过去,举办全国性的优秀设计评选,中选的大都落在大设计院手里。那是比较重视高层次人才,这次我们是重视一般层次上的人才。犹如过去只重视钢煤粮棉四大指标,现在却重视综合国力了。全国的高水平,固然取

决于拔尖的建筑师,但总体上看,还是取决于整个的建筑设计水平。如果把乙丙级的水平带上去,我们国家的整体水平就提高了。乙丙级设计院水平提高了,反过来又可以促进甲级大设计院水平的提高。从各方面条件来看,甲级院的条件远远优于乙丙级设计院。大学毕业生基本上都分配在大设计院,乙丙级设计院里大学生甚少,山东平度市设计院只有一位院长是大学生。因此,我们不能用一把尺子来衡量它们的设计水平。这次入选的,虽然参差不齐,但总的说来我还是满意的。

刚才,程泰宁提出的问题,我想,甲级设计院也存在。乙丙级设计院的作品理应有地区性差别,但现在却分不出东南西北,感到都差不多。有些同志对创新的理解不够全面,追求标新立异,甚至追求奇形怪状,对功能注意不够,追求形式。我希望,不要把十八般武艺都用在立面上。对功能注意不够,特别是对平面下功夫不够,往往会使内部空间单调而外形又过于杂乱。有人说,看看国外的建筑设计,有的不也是“杂乱”吗!?我以为,我们与国外比较,是处在两个不同的层次上。国外是在超越了现代建筑过分追求净化之后的“杂乱”所以称之为“后现代”,而这里的杂乱分明是无力达到统一和谐,所以同是杂乱却分属于性质不同的两种范畴。

现在,大学毕业生多分配到大城市、大设计院,他们也甘当配角。我看,他们到中小城市的乙丙级设计院,最能发挥自己的聪明才智。

我们建筑界不要过于追求高大洋而忽视中小型工程。

这次评上优秀的,可能乙级设计院的占多数,丙级的少了些。今后,再举办这种活动,希望能做得更加完善。

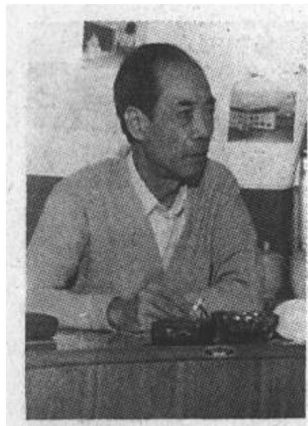
**庄裕光**(中国建筑西南设计院高级建筑师) 《建筑师》丛刊举办全国乙、丙级设计单位优秀设计评选,是一件非常有意义的事情。我国幅员辽阔,县级以上的城镇有二千多个。改革开放以来,城市化的进程都大大加快。旧地重游昔日曾经涉脚的县城,常常会有“旧貌换新姿,老骥不识途”之感。县级城市的改建虽有少数甲级设计单位参与,但大部分工程都是

当地乙、丙级设计单位的建筑师们创作的,不少作品具有较高的水平。此次参评的作品中,就有不少有见地的创作。由于这些建筑师长期工作在他们熟悉的环境,了解当地的文化脉络与风土人情,因此,其中一些优秀作品,如内蒙和云南的几项设计,都表现了一定的文化内涵和乡土特色。还有一些作品根据功能表现其性格,也取得比较好的效果,如纪念铁人王进喜的博物馆,某法庭审判厅等。



近年来,建筑界过份追求形式的倾向有些蔓延,令人难以理解的奇异形体随处可见。有些设计违背功能要求,拼凑几何形体,切角、圆窗、空架等盲目组合,设计人自诩为“后现代手法”或“解构”与“重构”。其实,这是对国际建筑界新思潮的一知半解。这种倾向,不宜提倡。另外,一些中小城市的规划与单体设计有盲目攀比和将大城市公共建筑缩小比例照搬照抄的倾向。省会建大干道,中小城市也争相效法。大量的良田好土被占用,往往又因经济实力不足,使拓宽的大马路多年后仍然形不成街景;农民不能耕作,城市又无力维护。对我们这个耕地本来偏少的国家,这是多么巨大的损失。为子孙后代的幸福,但愿这样的教训尽量不要重演。

建筑设计是一项创造性劳动。之所以称设计为创作,是因为每座具体的建筑,其时空条件是不一样的。一座在彼地的优秀作品,不见得照搬到此处也能尽善尽美。因此,对那些不分析具体条件,不进行有针对性的反复琢磨,而视某优秀工程为蓝本依样画葫芦作出的设计,绝不能视为创作。借这个评选会的机会,我说这么几句心里话,愿与同行们共勉。



**刘宝仲**(西安冶金建筑学院教授) 首先要感谢各地乙丙级设计院对这次活动的支持。这400多项设计可以代表全国的乙丙级设计院的水平,尽管由于发动工作做得不够,有些好的设计没有送来。这些被评上优秀和表扬的设计,说明乙丙级的设计院也同样能够做出优秀的设计。大量的中小型工程,对国计民生的贡献是很大的。我认为,评上优秀的肯定优秀,未评上优秀的也不见得没有优秀。

有些建筑设计上的问题,不仅乙、丙级存在,甲级的也存在,甚至可能还多一些。目前,我们建筑设计中往往是“象”考虑的多一些,而“意”却考虑的不够,下功夫太少。学生做设计也一样,往往问,是先从平面入手,还是先从立面入手。其实,是一回事。先从立面入手,立面不一定搞得不好;先从平面入手,平面也不一定好。实际上,平、立、剖面都是一个建筑的片面。“象”和“意”的关系处理不好,是一种普遍的现象。比如,设计电影院往往对声、视线、坐位是否舒适等问题下功夫不够,而只在造型上下功夫。“意”是给人们造成一种良好的空间环境。建筑不单单是造型问题,也不仅仅是建筑艺术问题。这次评选,有些图纸提供的材料不够具体,难免使我们对环境考虑不多。另外,对造价也考虑不够。落选的确实可能有好的设计,由于图面说明不够而被遗漏。我们评选的设计,大都是“普渡众生”的工程,比大饭店等标志性建筑,作用更大些,因此,今后更应引起大家的重视。



**刘管平**（华南理工大学教授） 谈几点看法：一是这次活动搞得是时候。当今我们正在建设具有中国特色的社会主义，建筑业如何贯彻国家的方针政策、如何适应我国的经济发展水平，这是个很现实的问题。而这次活动对于提高和普及我国中小设计院的建筑设计水平是非常适时、也很是必要，其意义不可低估。二是参赛反映了全面性。从展出的 400 多项作品来看，较如实地反映了乙、丙级设计院的设计水平，可以从地区、作品的类型和表达的方式方法

中看出地区的差别和人才聚缺的差别，甚至从某个侧面也反映了某些时空上的经济水平的差别，在不同脉冲跳动中看到了这一设计范畴的全局。三是从质量上看是好的。相当一个时期里，我们设计的东西，从北到南而且几乎差不多。开放改革后，设计热闹了一阵子，但许多中小地区（甚至有些大城市），各种饰面砖往脸上贴，那个黄色琉璃更热衷如是，似乎建房子非得鲜黄得吉、艳彩鸣新，甚不得法。可喜的是，本次竞赛中表明中小设计院的设计素质有明显提高，相当一部分的图上可以看到，不但讲究功能，造型、用材不轻心，而且开始进入环境设计了，那种只顾平方米不问环境素质的时代，看来已经开始成为过去。四是从技术力量看，开放地区较活跃、厚实，而经济水平较低的地区较沉陋、单薄，有些图中可以明显感到，由于技术力量的不足，本来项目很好的，但结果不尽人意，设计某艺术家纪念馆却不见其馆性格。这里想到的是：建筑学专业如何尽快普及到地县以适应目前蓬勃发展的乡镇建设需要，是亟待解决的重要实际。可喜的是，当前大量自学成材的设计人员填补了空缺，使建筑创作朝着希望之光奋进。

**谭志民**（广西桂林市建筑设计院高级建筑师） 广大基层设计单位的建筑创作繁荣与否，直接关系到我国整体的建筑创作水平。这次送来参加评选的丰富多彩的作品，向人们展示了我国建筑创作的一片“希望的田野”。大有进步，大有作为，大有希望！在评选中我从这些作品中学到不少东西，获益匪浅。同时也感到有几点不满足。

1. 对使用功能重视还不够。

除了某些只形成或装点外部空间的纪念性实体、标志物和建筑小品之外，任何建筑都得提供内部空间供人使用、满足预定的“实用”功能要求。使用功能欠佳的建筑自然难被承认为优秀作品。例如，有的交通运输建筑流线不畅或不同的流线交叉。某漂亮的火车站为了突出附设商店、将旅客出入频繁的售票厅凹藏在平面的深处。某寒冷地区的幼儿园，看来用地及建筑面积都充裕，下很大功夫做出了活泼多变的内部空间和外观体形，却忽视了幼儿的厕所。有的采用曲线形或不规则形平面以求变化，发挥到室内不好布置的地步。有的作品在简单的平面轮廓内分割得过于曲折繁杂，显得归纳提炼不够，内部空间的序列似未理顺。犹如一篇文章，花了很大力气遣词造句，却通篇脉络不清、缺少章法……。凡此种种，使我感到仍有大声疾呼重视功能的必要。基于我国还比较穷的现实国情，重视功能“实用”尤其重要。别把重视功能与片面强调功能决定一切的“功能主义”混为一谈，其中区别建筑师都懂得。

2. 有生搬硬套外表形式或“符号”的现象。

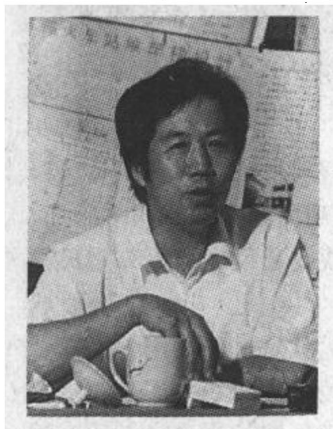




很多参评作品的形象都处理得不错。在未获奖的作品中有两种现象很明显：一是为体现“民族形式”而生硬地扣上大屋顶，比例、尺度都欠妥。有个建筑我们反复琢磨也没理解她为什么要在顶上硬加两个黄琉璃瓦亭子。再是为表现“时代感”而胡贴乱用 post modern 的某种“符号”；也不乏人为拔高以示“雄伟”者、不恰当地滥用玻璃幕墙以示“现代”者、根本与本建筑性质不符却模仿旋转餐厅外形者……。诚然，建筑不仅是单纯的物质产品，也是一种环境艺术。建筑物一旦竖起来就成为我们生存环境中的一种“客观存在”，人们难于“视而不见”，她对人的感染和影响是强制性的。因此，不论你对建筑怎样理解；不论你对形成建筑的诸因素和条件怎样把握或侧重；任何观点任何流派，都无法回避建筑的外观形象与风格的问题。我国当代的建筑怎样才既是“现代的”又是“中国的”、“地方的”，是建筑界争议颇多、大家正在实践中努力探索的一大课题。评选中没有对此作任何规定或限制，可以说完全是“就事论事”看作品本身处理得如何。我看凡处理得比较好的作品都能做到几点：第一，建筑的形象要跟其性质相称。即通常人们议论的，别使学校象宾馆、医院象商场的意思。第二，能很好地结合环境，不要成为一个乐章中的杂音或噪音。第三，建筑本身有良好的构图。其构图应该是顺理成章、不牵强附会的。

### 3. 还需大力倡导创新构思。

我感到能突破陈规另辟新路的创新构思还不够多。创新，自然也包括形象处理。更重要的是新的思路、新的手法，即设计构思的创新。例如某学生宿舍，突破中间走廊老一套的长条形平面，采用类似点式住宅的平面形式。不仅取得单体形象与群体空间的丰富多变，也缩短了楼内交通路线、有利使用及管理。总图上适当组合，便可收加大进深以节约用地之效。可以说兼得经济效益、环境效益与社会效益三利，其设计构思就有所创新。又如某郊区园林式宾馆，结合其白墙灰瓦的江南民居味基调，将大进深的客房楼屋顶处理为并排的两条双坡顶，以降低高度的走廊屋顶相连。不仅悬山屋顶的尺度感更近于民居，还减少了花在屋顶部分的建筑体积，在形象构思上有新意。以上不过举例说明，创新当然要结合不同项目的各种具体条件来创，而且离不开建设单位的理解与上级领导的支持。我认为作为建筑师，我们不但要努力创新，对自己确实有道理的新想法，也要敢于“推销自己”，争取理解与支持。



**洪铁城**（浙江东阳市建工局总工程师） 这次乙丙级建筑设计院作品评选，总的可以从以下几个方面来看。一是从整体看是量大面广，28个省、市、自治区参加了，有400多个方案，1500多张图纸，来的面很广，数量也多，不愧是一次全国性的优秀设计评选活动。

第二方面从参赛情况来看，我们可以看到参赛者的那种热情、那种认真、那种勇气和积极性。有几位参赛者是亲自坐火车、汽车、三轮车把图纸送来的。应征稿中，虽然有许多图纸不符合竞赛要求，但是乙丙级设计院能送出这许多有水平的作品来还是相当不容易的。这次参赛单位中有好多丙级单位，丙级单位能拿出较好的作品来更是不容易，因为基层设计单位大多缺少建筑学专门人才。参赛作品中存在不少问题。首先是缺少特色，或老生常谈，或华而不实，或拿腔拿调。换言之，即缺少自己的思想，在创新上表现得心力不足。说到没有特色，可以从两个方面来理解，一是缺乏地方性的特色，另一个也说明现代化的建筑多共性而少个性。但是我们所说的缺乏特色是指缺乏当地的文化特色。



华而不实是指有些建筑仅仅是为装门面而装饰。所谓缺少自己的思想是因为我们想搞些什么东西。我们想为现代人提供什么样的现代空间和环境这个问题始终不明确。不管是出现的仿古建筑还是“创新”建筑，看起来多是前人别人的东西。我老觉得奇怪，为什么我们当代建筑师不敢把传统的东西消化后再创造出一种新的东西来？有几位外国人在中国造了一些建筑，如上海商城、西安金花宾馆、阿房宫凯悦宾馆等，用了一些很传统的符号，人家对中国的传统建筑是通过消化后把传神的东西提炼出来表现出来，是神似。我很钦佩，是高手之为。不过，这种要求对乙丙级设计院是否过高了呢？我觉得是不高的，因为我的理解是乙丙级设计院与甲级设计院只应该是规模大小的区别，应该位于同一水平线上看作品。但是中国的国情不是这样。这些设计院缺乏专门学建筑的，因此对本专业的理解可能缺少一点，正因为理解的缺少，因此就很难建立自己的思想。

第三点，从这次评议来评说，总的特点是“严格细致”四个字。但也存在一些值得思考的问题。例如比较侧重于图面效果；偏爱四平八稳，一些创新比较大胆、也因此存在不少缺点的作品被淘汰了；还有一点是对单体到底如何评价的问题。我发觉我们这次是把70%的注意力放在单体上面了。有些建筑单体很好，环境也不错，但是它带来了交通繁忙、管线复杂等等问题，那么这算不算好作品呢？我认为值得考虑。但是这很难从图纸上看出来。涉及到的问题是把建筑放在建筑这个小天平上来评价，还是放在社会这个大天平上来评价？西德波恩国际会议中心竞赛的评委会不只是单一的建筑师组成，还包括工程师、社会学家、律师、经济学家等。我认为他们把建筑放到大天平上称份量了。这是建筑学概念的突破，是真正的现代意识。

最后想到的是这次评比结果可能产生的效应：一是样板性，二是导向性。我希望全国各地千万别把获奖作品作为样板来抄袭，来模仿。

**黄汉民**（福建省建筑设计院副院长） 这次参加评选的作品有400多份，遍及全国28个省市，有实力的乙丙级设计单位绝大多数都参加了，有不少好作品，反映了这几年建筑创作水平的提高。这种评选活动很有意义，通过评选确实能起到一定的推动作用，还可以发现一些年轻的建筑人才。



中小型建筑量大面广影响大。例如，公共厕所很小，设计好坏影响却很大。现在街道边、公园里经常看到最神气最显眼的是厕所，真叫人哭笑不得，有人讥讽谓之“臭美”。一个小小的厕所要设计得好也很不容易，既要让人看到，又要很朴实、很得体、很适用、合它的身份，从平面到立面都要动很多脑筋。这次表扬的项目中就有一个公共厕所，布局合理，使用、管理都方便，通风也好，外观又简洁。我们评出来会起一个导向作用。

从这次送选的作品可以看出这几年建筑设计中存在的一个通病，就是过份注重外表而忽视功能。现在又是“后现代主义”又是“解构主义”，主义太多，把一些人搞晕乎了，再加上有人鼓励“标新立异”，因此出现这种赶潮流、赶时髦、片面追求外观形式的现象也就不奇怪了，这里有一个舆论导向的问题。

有的作品在立面处理上不厌其烦地堆砌拼凑，娇柔做作叫人看了难受。有的整幢包上“玻璃幕墙”，用的是钢骨架透明玻璃，看起来象个铁笼子，既不美观又不实用，花了钱还不讨好。不能不看到我们现在还是穷得很的发展中国家，我们还是要提倡从中国的国情出发，从

地方的实际出发做设计。跟着我国杂志跑是没有出路的，中外古今别人的长处都可以学，但不能照搬，要很好地研究我们自己的环境、自己的特点、自己的需求，很好地适应这些要求就能搞出有中国特色、有地方特色的好作品。我们这次评选也就是在舆论上从这方面去推动、去导向。



**晏隆余**（东南大学出版社副总编）看了这次评选的图，我感触很深。从参赛的省份和图纸的数目来看，也可以说是对改革开放以来中小型设计院的一次检阅。这次检阅的结果，从某种程度上说有一定的导向作用。

从图来看（不是针对入选作品），对形式注意过多，有些过分追求形式，有些不必要的拔高、不必要的装饰。有些地区性的差别考虑很少。例如用大玻璃搞医院，这对能源的损耗很大，很不符合中国的国情。还有就是对本民族的文化、传统和本地区的特点考虑不够，这和整个社会风气是一致的。还有一个问题就是目前我国的经济状况实际上是比较落后的，所以我想我们如何对社会起良好的导向很重要。并不是大玻璃、马赛克、高造价就是好建筑。我认为我们应该多多鼓励那些构思新颖，功能合理，花钱较少的好作品。

**邓林翰**（哈尔滨建筑工程学院教授）我还是想谈谈前面几位同志所说的《建筑师》举办这次活动的意义。我就具体的方案来谈，刚才大家提到的王铁人纪念馆，这个纪念馆的设计者是一位女建筑师，这个作品的入选我想对于设计者本人，对于中小设计院的鼓舞作用是相当大的。以前我们是很难想象这样的小设计院的作品能得到社会的承认，如果象过去那样国家级的评选，象这样的作品是不大可能选到上面去的。我们这次评选面向广大的中小型设计院，扩大他们的社会影响，对这类设计院的鼓舞作用是会很大的。另外，从这次评选本身来看，我们是在鼓励一种东西、反对一种东西。我觉得在投资、造价都非常有限的情况下，我们鼓励两种创作方向。一种是非常创新的，在空间、环境上一看就是与众不同、创造性和时代感强，这种创新在手法上比较简炼成熟，而不是故作文章，搞莫名其妙的装饰。另一创作方向是地方特色，遗憾的是这类成功的作品尚比较少。这二种方向的综合，即我们所鼓励的“粗粮细做”，不是追求豪华，而是非常求实，做出的建筑又很有特色。这次我们评选的优秀作品大体是反映了这个特点的。将来这些作品刊登出来，对社会，不仅是对中小型设计院，而且对甲级设计院也有启示作用和推动作用。尤其是在我国目前还比较穷的情况下，在建筑创作上我们应该鼓励“粗粮细做”的方法，又有自己的特色。要么非常新，要么很地方化。也可以结合起来，既有地方特点，又很新。



这次评选的设计我觉得还存在二点不足：一是建筑与环境结合上普遍不太足。提供的照片很多都是建筑物本身，而没有通过周围的环境给我们以评价。可见努力提高建筑的环境质量还是摆在我们创作面前的一项极艰巨的任务。第二是量大面广的住宅建筑作品提供得很少，而且选上的更少。我国现在非常重视现代化的住宅小区、多样化的住宅，通过这次会议希望

我们的设计院把注意力、把工作重点适当地转移到居住建筑上来。

我国幅员广大，要彻底改变我国城乡面貌，在设计上光靠甲级设计院显然是不够的，广大的乙丙级设计院和其它的设计队伍是一支不可忽视的重要力量，希望这次评选对各类设计院的创作都能起到很好的促进和推动作用。



周 谊（中国建筑工业出版社社长） 我能有机会同建筑界的专家教授，共聚一堂，参加这次优秀设计评选活动，感到十分高兴。通过近一周来的活动，看了各地送来的参评图纸，听了大家的发言，学到了不少东西。

我首先代表出版社对大家多年来对建筑出版工作、对我们办的《建筑师》在各个方面给予的支持和帮助，表示由衷的感谢。

对大家刚才发言中的评述，我认为是很中肯的，是符合当前建筑设计创作的实际的。我都同意，这里不再重复。

会议期间，大家对建筑图书的出版发行问题，提出了许多宝贵意见，我们带回去；将在“八五”规划中予以考虑。在建筑图书的选题方面，除了继续加强应用的和学术理论性的著作之外，还要多出版一些具有实际参考价值的工具书（如重新编著的《建筑设计资料集》）和各类新的设计方案图集等。另外，普遍反映买不到建工版的书，邮购又太麻烦。这一点，我们已经体谅到了。为此，我们正在扩大第二发行渠道，即在各大中城市的有关部门设立建筑图书的发行点，或开设建筑书店，深圳、北京、杭州都已经建立正式的建筑书店。

《建筑师》丛刊，是我社办的唯一的一种学术理论刊物，十多年来得到各方面的爱护和好评。但是，最近两三年来，由于种种原因，加上人手不足，刊物的内容质量没有显著的提高。我们认真地听取了各方面的意见，正在设法改进，除了保持它的学术理论这一特性之外，要加强对设计工作有直接参考价值的实用性的内容，并增强其文化性。还有，不少同志建议把季刊改为双月刊，对此，我们将郑重考虑。如果来得及，明年下半年即可改为双月刊。

这次会上，许多同志建议，明后年再举办一次全国中小型建筑优秀设计评选活动。我以为，这个建议很好。回去以后，即着手创造条件，只要大家都支持，出版社将不遗余力，与大家一起办好这件事。

最后，我代表出版社感谢东阳市有关领导同志和有关单位，对我们这次活动所给予的各方面的支持和帮助。

# 全国乙丙级建筑设计单位 优秀建筑设计介绍

## 金 叶 大 厦

设计单位：深圳市设计装饰工程有限公司

设计者：何 雯、罗明琳、邓 流、曹柏豪、周黎峻、杜景泉

金叶大厦是深圳市烟草公司投资兴建的一幢综合性建筑，总面积 11000m<sup>2</sup>。地上 15 层，地下 1 层（设备层）。大厦于 1988 年设计、开工，1990 年主体竣工验收。

该工程地处深圳繁华的东门路，根据总体规划要求，该大厦主立面与呈弧形的东门路平行，它与食品大厦之间以 3 层附楼联接，组成一幢新颖别致、颇具新意的姊妹楼建筑群组。

大厦主楼为 15 层塔楼，塔楼平面为四角呈规律性阶梯式退进的方形平面。平面中部为交通枢纽楼电梯间，周围系大开间空间可灵活分隔，满足多功能使用要求。底层为门厅、批发部，二层为餐厅，三～五层为展销

洽谈厅，六～九层为高级写字楼，十～十二层为公司招待所及单元宿舍，十三层为会议室，十四、十五层为设备层，附楼系商业用房。

大厦体型轮廓分明，挺拔有力，处理手法简洁而富有时代气息。主楼阶梯式平面四角处理为阶梯式变化的横向窗与转角镜面垂直幕墙，竖线条幕墙与白色墙面形成强烈对比。主立面顶部以一特殊几何图形收口，整顿建筑给人以鲜明清新、简洁美观，具有强烈时代气息的感觉。

此工程在设计过程中得到华森公司张孚佩先生的帮助。